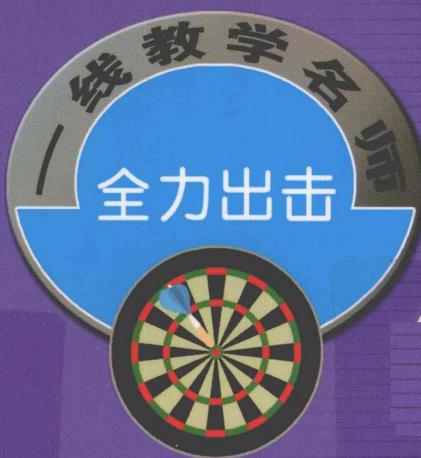


新概念英语名师导学系列

# 一天一课

## 新概念英语 句型 365

第四册



《新概念英语》学习 胜 经

New Concept Bible

征服 大学四级、六级，考研，新托福，

PETS4级和5级，剑桥通用英语证书FCE，雅思7.5，GRE



商务印书馆  
The Commercial Press

创于1897

新概念英语名师导学系列

# 一天一课新概念英语句型 365

(第四册)

新东方名师编写组

商 务 印 书 馆

2010 年 · 北京

**图书在版编目(CIP)数据**

一天一课新概念英语句型 365. 第四册 / 新东方名师  
编写组. —北京 : 商务印书馆, 2010  
(新概念英语名师导学系列)  
ISBN 978 - 7 - 100 - 07159 - 8

I . ①—… II . ①北… III . ①英语—句型—自学参考  
资料 IV . ①H314. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 091327 号

**所有权利保留。**

**未经许可, 不得以任何方式使用。**

**一天一课新概念英语句型 365**

**(第四册)**

**新东方名师编写组**

---

**商 务 印 书 馆 出 版**

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

**商 务 印 书 馆 发 行**

北京瑞古冠中印刷厂印刷

**ISBN 978 - 7 - 100 - 07159 - 8**

---

2010 年 8 月第 1 版                  开本 787 × 1092 1/16

2010 年 8 月北京第 1 次印刷      印张 16 1/2

**定价：31.00 元**

# 前 言

## PREFACE

英语句型变化多端,如果断章取义地学习,便陷入了只见树木不见森林的境地,学习不够系统、严谨。如果能有一本书全面收集英语最常用最实用的精华句型,而且就每个句型的结构、用法及注意事项进行既具体又突出重点的阐释,每个句型附有地道的英汉对照例句,使学习者能够做到举一反三,活学活用,那该有多好!

《新概念英语》(New Concept English)作为全世界最为经典的英语学习教材,以其严密的体系性、严谨的科学性、精湛的实用性、浓郁的趣味性深受英语学习者的青睐。要彻底掌握《新概念英语》,高质量的配套辅导教材不可或缺。能够将《新概念英语》中海量的经典句子归纳总结到数目不多的最常用句型下面,这是多么有意义的一件事!

将新概念经典句子进行归纳总结的结果,使得我们能以更少的时间全面掌握《新概念英语》的精髓;新概念经典句子中处处体现着最常用的句型,反过来又使我们学习英语最常用句型时更直观、印象更深刻、掌握更牢固。这样一本书在手,我们能够做成两件事。如此一举两得的好事,何乐而不为呢?

正是基于以上灵感,我们这套《一天一课新概念英语句型 365》应运而生。本套丛书共 4 册,分别与《新概念英语》1~4 册相对应。学习最常用句型与《新概念英语》,此套丛书足矣!

现在统揽一下全书的结构:全书包括大部分的常用句型和少量次常用句型。

对应于句型部分:先讲每个句型的结构、用法及注意事项,随后附上地道的英汉对照例句,使读者对每个句型形成整体印象。对应于每一个句型下的《新概念英语》经典句子,我们均做透彻解析。解析按顺序分四部曲:①原文→②翻译→③解构→④难点。

- ① 原文:按照《新概念英语》课文顺序逐句排列。
- ② 翻译:坚持两个原则,即对原文的理解精准和汉语翻译的清晰流畅。如果读者遇到比较简单的句子,感觉经过自己的努力完全可以轻松译出和书中所给翻译水平相当的译文,则可不必看下面的“解构”与“难点”。对于难度大的句子,如果读者感觉翻译不

出来,说明没有读懂课文,请读下面的“解构”与“难点”。

③解构：对原文句子成分的剖析。

④ 难点：对原文语言点的讲解和对语法分析的补充。读者可以根据自己的情况，交替选择使用下面四种模式中的一种：①→②；①→②→③；①→②→④；①→②→③→④。读者对每个句子用心分析后，掌握每个句型的精髓不在话下，在以后实际应用中得心应手亦是水到渠成之事。

本书得以顺利完成,要真诚感谢马浩岚等编辑的辛勤工作。你们的辛苦努力,使得本书能够及时与读者见面,为迫切想把常用句型与《新概念英语》学好的读者送来了及时的福音!

编 者

# 目 录

## CONTENTS

<b>第一章 存在句型 .....</b>	<b>1</b>
句型 1 there+be+真实主语 .....	1
句型 2 there is + something (anything, nothing) 或 some(any,no)或 somebody (anybody,nobody) .....	2
句型 3 there is (no) + room(doubt, question, way, need) .....	5
<b>第二章 it 句型 .....</b>	<b>7</b>
句型 4 it+谓语+不定式短语.....	7
句型 5 it+谓语+名词性从句.....	9
句型 6 it + 谓语+-ing 分词分句 .....	11
句型 7 it+谓语+for+宾语+动词不定式分句 .....	13
句型 8 it be+名词/代词+that/who/whom+定语从句 .....	14
句型 9 it be + 介词短语/时间副词/ 状语从句 + that 从句 .....	17
<b>第三章 否定句型 .....</b>	<b>20</b>
句型 10 主语+助动词 +not+行为动词或表语+其他 .....	20
句型 11 主语+否定式谓语+状语或从句 .....	24
句型 12 含有全体意义的代词和副词(all, every 及其派生词, both, always, entirely, wholly)...not+谓语动词 .....	25
句型 13 主语+否定式谓语+不定代词或不定副词(not... any, not...either) .....	26
句型 14 否定词+否定词 .....	27
句型 15 否定句+否定修饰语+名词或从句 .....	28
句型 16 主语+带有 hardly 等半否定词的谓语+其他 .....	29
句型 17 主句(否定结构)+从句(否定结构) .....	30

句型 18 第一分句(否定式谓语)+but+	
第二分句(肯定式谓语) .....	31
句型 19 (there be)no+主语+but+谓语+其他 .....	31
<b>第四章 分词句型</b> .....	33
句型 20 -ing 分词(主语)+谓语+其他 .....	33
句型 21 主语+see (hear, notice 等表知觉的动词)+	
宾语+-ing 分词/-ed 分词(宾补) .....	34
句型 22 分词短语,主语+谓语+其他 .....	35
<b>第五章 不定式句型</b> .....	38
句型 23 疑问词+不定式 .....	38
<b>第六章 比较句型</b> .....	40
句型 24 主语+谓语+as+形容词/副词+as+ 被比对象 .....	40
句型 25 主语 A+谓语+as+形容词 A+主语 A+	
谓语+形容词 B .....	41
句型 26 主语+谓语+形容词/副词比较级+ than 分句 .....	41
句型 27 主语+谓语+no more/not more +副词/形容词/	
名词+than... .....	43
句型 28 主语+谓语+more than+形容词/副词	
主语+more than+动词词组 .....	44
句型 29 ... 否定词...+so+形容词/	
副词 +as+ 被比对象 .....	46
句型 30 (比较主体)比较级 +than +整体被比对象	
(all/any/every... else, other/others) .....	47
句型 31 ... the most/least +形容词原级/副词原级 +	
(名词)+范围词 .....	48
<b>第七章 省略结构</b> .....	51
句型 32 主语+谓语+(省去相同的主语、谓语等)+其他 .....	52
句型 33 (省略 there/there be/ it is)+	
代词或形容词+其他 .....	55
句型 34 主句+连词+(省略主语和操作词 be)+其他 .....	56
<b>第八章 倒装结构</b> .....	57
句型 35 副词+动词+主语 .....	57
句型 36 形容词+be+主语 .....	58
句型 37 否定词/带有否定词的短语+谓语+主语 .....	59
句型 38 (表地点、时间的)介词短语+谓语动词+主语 .....	60
<b>第九章 数词句型</b> .....	62
句型 39 more than 等表示“多于”的限定词+数词 .....	62

句型 40	less than 等表示“不足”的限定词 + 数词 .....	64
句型 41	about 等约数限定词 + 数词 .....	64
句型 42	数词 + or + 数词 .....	66
句型 43	范围限定词 + 数词 .....	69
句型 44	at intervals of + 数词 at + 数词 + intervals .....	70
句型 45	every + 数词(基数词或序数词) + 名词 .....	70
句型 46	分配数 + per 或 every + 相隔数 .....	71
句型 47	... 时间状语 + on + 月份 + (日子)序数词(th) + (年度) 基数词 ... .....	73
句型 48	... at + 基数词(minutes) + past/to + 基数词 (o'clock) ... .....	74
句型 49	主语 + be + 倍数 + {that of + 被比对象} / {as + 形容词 + as + 被比对象} .....	75
句型 50	主语 + be + 百分数/倍数 + {up on, over 等} / {比较级 + than} + 被比对象 .....	76
句型 51	{at the age of + 数词(数字) at + 数词(数字) + (years of age)} + 其他 .....	77
句型 52	定语 {of + 数词 + years old (或 of age) aged + 数词 + years (限制语) + 数词 + years of age in one's + 数词复数} + 其他 .....	78
句型 53	主语 + measure/be 等 + (长度)数词 + 单位 + by + 宽度数词 + (单位) .....	79
句型 54	主语 + reduce 等 + (宾语) + (by) 分数或百分数 .....	80
句型 55	... 数词 + 量词 + of + 实物名词 .....	81
句型 56	主语 + 谓语 + (宾语) + 状语(at a + 量词) .....	82
句型 57	one 等基数词/不定量词/定量词 + of + 范围词 .....	82
<b>第十章 连词句型</b>	.....	85
句型 58	第一分句(让步意义), yet/still/ nevertheless + 第二分句 .....	85
句型 59	第一并列分句, + while/whereas + 第二并列分句 .....	85
句型 60	true/it is true that + 第一分句(表让步), but + 第二分句 .....	86
句型 61	though/although + 让步从句,(yet)/(still)/ (nevertheless) + 主句 .....	87
句型 62	indeed/... , to be sure/... enough .../... all... + 第一分句, + but/yet/and yet + 第二分句 .....	91
句型 63	第一分句(让步意义), but + 第二分句 .....	92

句型 64	... not only/enough/merely... also/ but also (或 too) but ... (as well) .....	95
句型 65	... (名词) A + as well as + (名词) B... ... (名词) A + and + (名词) B + as well... ..	98
句型 66	both + (名词) A + and + (名词) B at once + (名词) A + and + (名词) B .....	99
句型 67	... neither ... nor .....	100
句型 68	... either ... or .....	101
句型 69	主句 + as/ while + 时间从句 .....	103
句型 70	第一并列句, + at the same time/in the {meantime 或 meanwhile } + 第二并列从句 .....	107
句型 71	主句 + before + 时间从句(肯定式谓语).....	107
句型 72	条件从句(带有 must 等) + before + 主句 (带有 can 等).....	110
句型 73	When + 时间状语,(then)+ 主句 主句+when + 时间从句 .....	111
句型 74	Wherever+ 地点从句,there + 主句 .....	118
句型 75	the (very) moment/instant + (that) + 时间从句 + 主句 .....	119
句型 76	instantly/immediately/directly/soon after + 时间从句 + 主句 .....	120
句型 77	主句{ no sooner had + 主语 + 过去分词/主语 + had no sooner + 过去分词}... + (从句) than + 主语 + (过去时).....	121
句型 78	since + 名词词组或从句 (过去时)+ 主句 (现在完成时/一般现在时) .....	122
句型 79	主语 + 谓语 + { from + 时间名词}/{ between + 时间名词 } + (up) to/till (or until)/ through + 时间名词/and + 时间名词 .....	123
句型 80	Where + 地点从句, there + 主句.....	124
句型 81	主句 + { till/until } + 时间状语或从句 .....	124
句型 82	主句 + after + 时间从句或时间状语 .....	127
句型 83	as soon as/once/when once + 时间从句 + 主句 ...	129
句型 84	... one, he/those, they + who + 定语从句 .....	132
句型 85	all who/that + 定语从句 .....	136
句型 86	a person 等 + who + 定语从句.....	136
句型 87	第一并列分句,+ when+ 第二并列分句 .....	137
句型 88	主语 + 谓语 + no { more/ less(形容词比较级) + 形容词 } + than + 被比对象 .....	139

句型 89	主语 + 谓语 + more/less + 形容词/副词原级 + than + 被比对象 .....	139
句型 90	主语(主体) + 谓语 + as + 形容词/副词 + as + 被比对象 .....	143
句型 91	(从句)the + 形容词/副词 比较级... (主句)the + 形容词/副词 比较级... .....	144
句型 92	It is a + 形容词 + 名词 + that... .....	145
句型 93	... such + 名词 + as + 名词或从句 .....	146
句型 94	... the same + 名词 + as/that + 从句 .....	151
句型 95	名词 A...to + 名词 B + as/what + 名词 C... to + 名词 D .....	152
句型 96	(just) as/what + 喻体,so/that + 本体.....	153
句型 97	no + more/less + 主体 + than + 喻体 not + 主体 + any more than + 喻体 .....	155
句型 98	主句(本体)+ as if/as though + 从句(喻体) .....	156
句型 99	主语 + may/might + as well 动词原形 + 喻体, as + 动词原形 + 主体 .....	157
句型 100	whether ... or ... + 让步从句 + 主句 ... or... + 让步从句,+ 主句 .....	157
句型 101	no matter + 疑问词 + 让步从句,+ 主句 .....	158
句型 102	(even)if/even though + 让步从句,+ 主句 .....	159
句型 103	not that/because (of)... , but that/ because (of) .....	161
句型 104	that + 原因从句 .....	162
句型 105	as + 原因从句 + 主句 .....	162
句型 106	主句 + because + 原因从句 .....	164
句型 107	第一并列分句(结果),for+ 第二并列分句(原因) .....	168
句型 108	since + 原因从句 + 主句 .....	172
句型 109	if + 从句,(then)+ 主句 .....	173
句型 110	if + 从句(过去完成时),主句 should/would + have + 动词过去分词 .....	186
句型 111	suppose (that)/supposing (that) + 从句,主句 .....	187
句型 112	given/ granted/ assuming/ presuming + 名词或 that 从句,主语 + 谓语 + 其他 .....	188
句型 113	条件分句(动词命令式) + and/or + 结果分句 .....	189
句型 114	主句主语 + 否定式谓语,unless + 从句主语 + 肯定式谓语 .....	191
句型 115	since + 条件从句 + 主句 inasmuch as + 条件从句 + 主句 .....	192
句型 116	if only + 条件从句 + 主句 主句 + only if + 条件从句 .....	193

句型 117	so long as + 条件从句 + 主句 as long as + 条件从句 + 主句 .....	195
句型 118	主句 + so that/that + 目的从句 (may, might) .....	196
句型 119	主句 + in order + that 目的从句 .....	197
句型 120	主语 + 谓语... + 目的状语 in order (so as ) not to + 动词原形 .....	198
句型 121	前句 + so/therefore/thus/hence + 后句 .....	198
句型 122	主句 + so that/that + 结果从句 .....	200
句型 123	主语 + 谓语... + so + 形容词/副词 + that + 结果从句 .....	203
句型 124	主语 + 谓语... + { such+ adj./adv. }/ such (稍加停顿) + that + 结果从句 .....	204
<b>第十一章 其他</b>	.....	<b>207</b>
祈使句	.....	207
判断句	.....	208
替代句	.....	218
强调句	.....	228
被动句	.....	234
独词句和短语句	.....	239
惊叹语	.....	240
称呼语	.....	240
问答语	.....	240
祈使语	.....	241
虚拟句	.....	241
比喻句	.....	244
让步句	.....	245

# 第一章 存在句型

存在句型是一种表示存在的特殊句型,以非重读 there 作引导词或形式主语,而把真正的主语放在动词的后面。谓语动词通常是主动词 be 或其他含有“存在”意义的动词的一定形式。其结构模式是:

There + be + 名词词组 + 地点状语 + 时间状语。如:

There are only ten boys in our class this year.

今年我们班只有十名男生。

大家知道,实际运用中并非这么简单。下面分别介绍 11 种情况。



## 句型 1 there + be + 真实主语

### ===== 使用说明 =====

当我们告诉人们某事、某特定存在或不存在,我们一般用 there is, there are 来开始句子。此句型中若真实主语是并列结构,“be”的单复数形式的选取采用“就近原则”,即由离动词最近的那个词决定。

#### → 例句

- There is a watercolor on the wall.  
墙上有张水彩画。
- There were many pandas in those areas at that time.  
那时,那些地区有许多熊猫。
- There has never been anybody like you.  
从来没有像你这样的人。
- There is a boy and two girls in the classroom.  
教室里有一个男孩,两个女孩。
- There are two girls and a boy in the classroom.  
教室里有两个女孩,一个男孩。

1. There are one hundred thousand million stars in our own Milky Way alone, and then there are three thousand million other Milky Ways, or galaxies, in the universe.

翻 译: 仅我们的银河系就有 1000 亿颗恒星,况且在宇宙中还有 30 亿个天河,即银河系。



**解 构:** There are one hundred thousand million stars in our own Milky Way alone, and then  
 谓 主 状 连  
there are three thousand million other Milky Ways, or galaxies, in the universe.  
 谓 主 连 主 状

**难 点:** Milky Way 银河; galaxy n. 星系; 英语中常用“there + be + 主语 + 修饰语”这种结构来表示在某地(或某时)存在某个事物(或某人),这类概念中 there 是个引导词, be 为谓语,动词必须和后面的主语在人称和数上保持一致。例如:There were many pandas in those areas at that time. (pandas 为主语,in those areas at that time 为修饰语)那时,那些地区有许多熊猫。  
 (第四册,L43)

2. There are also endless numbers of birds in the tar as well.

**翻 译:** 沥青坑里还有无数只鸟的尸体。

**解 构:** There are also endless numbers of birds in the tar as well.  
 谓 状 定 主 状 状

**难 点:** as well 也。  
 (第四册,L26)



## 句型 2 there is + something (anything, nothing) 或 some (any, no) 或 somebody (anybody, nobody)

### ===== 使用说明 =====

当句子的主语是 some(any, no)及其合成词时,句子常用 there is 来引导。

#### → 例句

- There are no footsteps to be seen.  
看不见足迹。
- Is there anybody at home?  
家里有人吗?
- There's something worrying me.  
有些事正让我着急。
- There's nothing wrong (the matter) with her.  
她没出什么事。

#### 注意事项:

wrong 和 the matter 与 something, anything 或 nothing 连用时,口语体中也常不用 there is,如:

- ① Something's wrong.  
出事了。
- ② Is anything the matter?  
出了什么事?
- ③ Nothing is wrong (the matter) with her.  
她没出什么事。

3. There is no quicker method of disposing of patients than by giving them what they are asking for, and since most medical men in the Health Services are

overworked and have little time for offering time-consuming and little-appreciated advice on such subjects as diet, right living, and the need for abandoning bad habits etc., the bottle, the box, and the jar are almost always granted them.

**翻 译:** 病人要什么就给什么,没有比这样处理病人更快的方法了。因为卫生部门的大多数医生都超负荷工作,所以没有多少时间提出一些既费时间又不受人欢迎的忠告,如注意饮食、生活有规律、需要克服坏习惯等等,结果就是把瓶药、盒药、罐药开给看病的人就完事大吉。

**第一层:** There is no quicker method of disposing of patients than by giving them what they are asking for, and since most medical men in the Health Services are overworked and have little time for offering time-consuming and little-appreciated advice on such subjects as diet, right living, and the need for abandoning bad habits etc., the bottle, the box, and the jar are almost always granted them.

**难点:** dispose of 处理; time-consuming adj. 费时间的; little-appreciated adj. 不受欢迎的,修饰 advice; advice on 关于……的建议; such... as... 那样的,如此的; than by giving them... than 和 by 之间省略了 the method of disposing of patients。

**第二层:** what they are asking for,

**难点:** 此从句作 giving 的宾语。

(第四册,L28)

4. There is no superior “they” in the shape of managements and hotel hierarchies to darken his holiday days.

**翻 译:** 但在露营地里根本不会有管人的“人上人”和酒店里的等级制度来使露营者的假日过得阴郁低沉。

**解 构:** There is no superior “they” in the shape of managements and hotel hierarchies to darken his holiday days.

**难点:** superior n. 上级领导; hierarchy n. 等级; 不定式引导结果状语; in the shape of... 以……的形式出现的,作“they”的定语。

(第四册,L47)

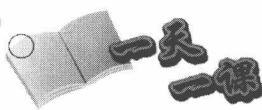
5. There is no shortage of tipsters around offering “get-rich-quick” opportunities.

**翻 译:** 我们周围不乏情报贩子,向人们提供迅速发财致富的机遇。

**解 构:** There is no shortage of tipsters around offering “get-rich-quick” opportunities.

**难点:** there 作为引导词引起一个句子,主语放在谓语后面; no shortage of 指“不缺乏”; tipster n. 情报贩子; around 作状语,即 around us, 指“在我们周围”; offering “get-rich-quick” opportunities 是修饰 tipsters 的; get-rich-quick 修饰 opportunities; opportunity n. 机会。

(第四册,L48)



6. Moral? There is no one “right” way to structure a portfolio.

翻 译：这是个道德问题吗？没有一种完全“正确”的方法来排列这种投资组合。

解 构：Moral?There is no one “right” wayto structure a portfolio.  
省略句 谓 定 主 补

难 点：Moral? 是一个简单问句的省略形式，完整的形式是 Is it a moral problem? it 指上文的 5 位股票经纪人给出 5 种不同的答复，moral n. 道德；structure v. 排列；to structure a portfolio 作 way 的补足语，对主语 way 作补充说明。

(第四册, L48)

7. There are no “illiterates”—if the term can be applied to peoples without a script—while our own compulsory school attendance became law in Germany in 1642, in France in 1806, and in England in 1876, and is still non-existent in a number of “civilized” nations.

翻 译：因而没有“文盲”(如果这个字眼儿也可以用于没有文字的民族的话)。而我们的义务教育成为法律在德国是在 1642 年，在法国是在 1806 年，在英国是在 1876 年。今天，在许多“文明”国家里，义务教育迄今尚未实行。

第一层：There are no “illiterates” — if the term can be applied to peoples without a script —  
谓 主 状语从句  
while our own compulsory school attendance became law in Germany in 1642, in France  
连 定 主 系 表  
in 1806, and in England in 1876, and is still non-existent in a number of “civilized”  
状 连 系 状 表  
nations.  
状

难 点：illiterate n. 文盲；这里的 there are 不表示存在，有，there 指 in the primitive culture，可译作“那时没有文盲”。

第二层：if the term can be applied to peoples without a script (第四册, L33)

8. There is none of the hurry which, in our society, often hampers the full development of a growing personality.

翻 译：那里没有我们今天社会中的匆忙生活，而匆忙的生活常常妨碍个性的全面发展。

第一层：There is none of the hurry which, in our society, often hampers the full development  
谓 主 定语从句  
of a growing personality.

难 点：定语从句修饰主语。

第二层：which, in our society, often hampers the full development of a growing personality.  
主 状 谓 宾 定

难 点：hamper v. 束缚，妨碍。 (第四册, L33)

9. Granted, a preponderance of Germans is a characteristic that seems common to most Mediterranean sites; but as yet there is no overwhelmingly specialized patronage.

翻 译：在大多数地中海露营地里，德国人占优势似乎是普遍现象，确实如此，但并没有特别的优待。

第一层: Granted, a preponderance of Germans is a characteristic that seems common to most  
 状 主 系 表

Mediterranean sites; but as yet there is no overwhelmingly specialized patronage.  
 定语从句 连 状 谓 主

难点: preponderance *n.* 意为“优势”; characteristic *n.* 特征,特点; as yet 至今;  
 patronage *n.* 资助,保护。

第二层: that seems common to most Mediterranean sites  
 主 系 表 状

难点: that 引导的是定语从句,修饰 characteristic。

(第四册,L47)



### 句型 3 there is (no) + room(doubt, question, way, need)

#### ===== 使用说明 =====

此句型后可跟不定式、介词短语或从句。

#### → 例句

- There is no way to predict the result.  
无法预料结果如何。
- There is (much) room for improvement in our work.  
我们的工作(大)有改进的余地。
- There is no doubt (question) that he is honest.  
毫无疑问他是诚实的。

10. For this reason there is no risk to the customer in the practice, adopted by banks, of printing the customer's name on his cheques.

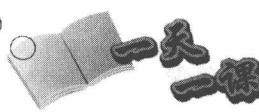
翻 译: 因此,银行已采取把储户姓名印在支票上的做法,这样储户就毫无风险。

解 构: For this reason there is no risk to the customer in the practice, adopted by banks,  
 状 谓 主 状 状 定  
 of printing the customer's name on his cheques.  
 定

难 点: adopt *v.* 采纳,采用;过去分词短语和介词短语都作 practice 的后置定语,过去分词短语 adopted 本应放在最后,但因这样 of... 介词短语会离被它说明的名词 practice 过远,故将分词短语移前,前后用逗号表示是插入 practice..., of... 之间的。  
 (第四册,L12)

11. First the electroencephalograph (which is simply a device for recording the electrical activity of the brain by attaching electrodes to the scalp) shows that while there is a change in the pattern of activity during sleep, there is no evidence that the total amount of activity is any less.

翻 译: 第一点,脑电图记录仪(不过是一种把电极接到头皮上记录脑电活动的仪器)显示,人在睡眠时大脑活动的方式有变化,但没有证据表明,其活动总量有任何减少。



**第一层:** First the electroencephalograph (which is simply a device for recording the electrical activity of the brain by attaching electrodes to the scalp) shows that while there is a change in the pattern of activity during sleep, there is no evidence that the total amount of activity is any less.

难点: which is simply a device for recording the electrical activity of the brain by attaching electrodes to the scalp 作为插入语, 在句中起定语的作用。

**第二层:** that while there is a change in the pattern of activity during sleep, there is no evidence that the total amount of activity is any less.

难点: that 引导宾语从句; in the pattern of activity 活动的方式。

**第三层:** while there is a change in the pattern of activity during sleep,

难点: while 引导让步状语从句。

**第三层:** that the total amount of activity is any less.

难点: that 引导同位语从句, 进一步说明证据的内容。 (第四册, L19)